

9fZc`[fY]W\ Y`J YfghY][Yfi b[.`&\$
Gk]Zh_]fW\ Yb!GW\]`XYf`Z0f`XYb`[i hYb
Nk YW_

Fi bX`%("(\$\$; YVchY`Z0f` Gk]Zh_]fW\ Yb !CfhggW\]`XYf`k i fXYb
ni f`J YfghY][Yfi b[`UV[Y[YVYb""9f`0g`Z]Y» h`Ub`gcn]U`Y
Dfc`Y`_hY`]b`; Y`gYb_]fW\ Yb"

Gk]Zh_]fW\ Yb !GW\]`XYfUi`_h]cb`VY[Y]ghYfh
X]Y: Ub g
9f`0g`Z]Y» h`]b`gcn]U`Y`Dfc`Y`_hY`XYf`GhUXh
; Y`gYb_]fW\ Yb

8]Y`0b[ghYb` Gk]Zh_]fW\ Yb !CfhggW\]`XYfž`X]Y`]a`F U\`a`Yb`XYf
HUmicf!Gk]Zh]?cbnYfhY`]b`; Y`gYb_]fW\ Yb`Ui`Z[YghY`h`k i fXYbž
\UVYb`Y]bY`K`Y`Y`XYf`6Y[Y]ghYfi b[`i bhYf`XYb`: Ub g`Ui`g[Y`0gh"
Fi bX`%("(\$\$; YVchY`k i fXYb`Z0f`X]Y`&\$`gdYn]Y`Yb`GW\]`XYf
UV[Y[YVYbž`X]Y`bi b`]b`Y]bYf`gdUbbYbXYb`J YfghY][Yfi b[`i bhYf
XYb`ZFY`X][Yb`6]YhYfb`XYb`6Yg]hnYf`k`YW\ gY`b`k`YfXYb"

9]bn][Ufh][Y`?`i`bghk`Yf`_`Y`a`]h`6YXYi`hi`b[

8]Y` Gk]Zh_]fW\ Yb !GW\]`XYfž`[YghU`hYhj`ca`"; fUZ_]Yf`I`k`Y`; Y`YgW\ ž
g]bX`a`Y`f`U`g`bi`f`C`fhg\]bk`Y]gY`/`g]Y`g]bX`?`i`bghk`Yf`_`Y`"8]Y`Vi`bhYb
GW\]`XYf`n]YfYb`XYb`GW\ f]Zhni [` Gk]Zh_]fW\ Yb`gck`]Y`Y]b
d]b`_ZUfVYbYg`Dc`fhf`Ah]`cb`HUmicf`Gk]Zh`i`a`[YVYb`j`cb`Vi`bhY
<Yfn!ž`GhYfb!`i`bX`;]hUffYbgma`Vc`Yb""9]b`GW\]`X`\Uh`gc[Uf`gY]bYb
D`Uhn`]a`6cbbYf`<`Ui`g`XYf`; YgW\]W\ hY`[YZ`bXYbž`k`Ug`X]Y
_`i`hi`fY`Y`6YXYi`hi`b[`X]YgYf`GW\]`XYf`i`bhYfghfY]W\ h"

9]b`[Ya Y]bgW UZh`]W Yf`5i Zfi Z`ni f

I bhYfghØhni b[

8]Y`9]bbU\ a Yb`Ui g`XYf`J YfghY][Yfi b[`_ca a Yb`gcn]U`Yb
9]bf]W hi b[Yb`]b` ; Y`gYb_]fW Yb`ni [i hYž`XUfi bhYf`XUg
A ÅXW YbnYbhfi a ž`X]Y`?]bXYfhUZ`i bX`Y]b`bYi`YfØZbYhYg
: fUi Yb`U i g``8]Yg`nY][hž`k]Y`X]Y`6Y[Y]ghYfi b[`ZØf`A i g]_`]b
X]YgYa` : U``Xi fW`X]Y`?cbnYfhY`j cb`HUm`cf`Gk]Zh`i`dcg]h]j Y
gcn]U`Y`5i gk]f_i b[Yb`\UVYb`_Ubb``9]b`GhUXhgdFYW Yf`Yf`_`ÅfhYž
XUgg`U``Y`< ØW ghV]YhYbXYb`]b`XYb`bÅW ghYb`nk Y]`K cW Yb`ØVYf
]\fYb`Ni gW`U[`]bZcfa`]Yfh`k YfXYbž`k Ug`X]Y`J cfZfYi XY`i bX`XYb
K YhhVYk YfV`i bhYf`XYb` : Ubg`k Y]hYf`Ub`Y]nh"

? i `hi fY``Yf`5i ZgW k i b[`Xi fW`Y]b`7cbWf h

9j Ybh

8]Y`XfY]?cbnYfhY`j cb`HUm`cf`Gk]Zh`]b` ; Y`gYb_]fW Yb`nc[Yb`]a`ž`]
Y]bY`i b[`Ui V`]W Y`A Yb[Y`j cb`Yhk U`&\$\$"\$\$\$: Ubg`]b`X]Y`GhUXh
i bX`ZØ\fhYb`XUni ž`XUgg; Y`gYb_]fW Yb`hYa`dcfÅf`]b
Gk]Zh_]fW Yb`i a`VYbUbbh`k i fXY``8]Y`≠YY`[]b[`Ui ZY]bY`DYh]h]cb
Y]bYf`Yb[U[]YfhYb`GW`Ø`Yf]b`ni fØW`i bX`nY][hž`k]Y`_i`hi fY``Y
J YfUbghU`hi b[Yb`b]W h`bi f`i bhYf`U`hi b[`V]YhYbž`gcbXYfb`Ui W
XUg; Ya`Y]bgW UZhg[YZØ`\`i bX`X]Y`≠Ybh]hÅh`Y]bYf`GhUXhghÅf`Yb
_ØbbYb"

9]b`Ui ZfY[YbXYg`9bXY`ghY`h`VYj cf

8]Y`GhUXh; Y`gYb_]fW Yb`]gh[YgdUbbh`Ui Z`XYb; YgUa`hYf`Øg`XYf
5i`_h]cbž`XYf`Yfgh`]b`Yhk U`nk Y]`K cW Yb`VY`_Ubbh[Y[YVYb`k]fX"
8Ug`\ØW ghY; YVch`VY`Åi Zh]g]W`a`ca YbhUb`Ui Z` "\$\$\$`9i fcž`i bX
X]Y`Hcd!; YVchY`_ca a Yb`b]W h`bi f`Ui g`8Yi hgW`UbXž`gcbXYfb
Ui W`Ui g`XYa`5i g`UbX``8]Yg`nYi [h]j cb`XYf[fc»Yb`FY]W k Y]hY
i bX`XYf`@Y]XYbgW UZh`XYf`HUm`cf!Gk]Zh!: Ubgž`X]Y`U``Yg`hi bž`i a`Y]b
GhØW`X]YgYf`VYgcbXYfYb`9f]bbYfi b[`ni`Yf[UhYfb"

≠g[YgUa`h`nY][h`XYf`9fZc`[`X]YgYf`5_h]cb`b]W h`bi f`XUg`≠bhYfYggY
Ub`XYb` Gk]Zh_]fW Yb` !GW`]XYfbž`gcbXYfb`Ui W`XYb

; Ya Y]bgW\UZhg[Y]ghž'XYf']b'; Y`gYb_]fW\Yb`k Å\fYbX`X]YgYf
VYgcbXYfYb`J YfUbgH`hi b[Yb`YbhghUbXYb`]gh"9g`V`Y]Vh
UVni k UfhYbž`k]Y`j]Y``; Y`X`[YgUa a Y`h`k YfXYb`_Ubbž`UVYf`X]Y
J cfZfYi XY`i bX`XUg`9b[U[Ya Ybh'g]bX`VYfY]hg`Yhnh'gdØfVUf"

· ·B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY